



SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL
MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO GRANDE - FURG
ILA - INSTITUTO DE LETRAS E ARTES



ATA DE REUNIÃO, DE 08 DE NOVEMBRO DE 2023

REUNIÃO ORDINÁRIA DO CONSELHO

ATA nº 52/2023

Aos oito dias do mês de novembro de dois mil e vinte e três, às catorze horas e trinta minutos, realizou-se de forma híbrida no auditório do ILA a quinquagésima segunda reunião ordinária do Conselho do Instituto de Letras e Artes. Estavam presentes os seguintes conselheiros: Aline Nardes dos Santos; Carla Beatriz Medeiros Klein; Claudia Mentz Martins; Elaine Nogueira da Silva; Eliane Misiak; Isabel Mendes Faria; Juan Rodrigo Meireles Oliveira; Juliana Rodrigues; Kelli Machado da Rosa; Laura Garcia Storino; Marcelo Roberto Gobatto; Mauro Nicola Póvoas; Rita de Cássia Ribeiro Pereira; Roseli Aparecida da Silva Nery; Rossana de Felipe Bohlke; Tatiana Schwochow Pimpao; Valter Henrique de Castro Fritsch; Wellington Freire Machado. Conselheiro ausente: José Andrew Vieira Maio. Ausências justificadas: Catia Rosana Dias Goulart. Convidados: Adriana Gibbon; Diulia Leque e Everton Fontoura. Intérpretes de Libras: Jéssica Duval e Josiele Sodré. Secretário: Roger Rosado Pinheiro. A Presidente do Conselho, professora Elaine Nogueira da Silva, inicia a reunião solicitando ao conselho a Inclusão dos pontos de pauta: (10) – Alteração do NDE do curso de espanhol e (11) – Banca para processo seletivo simplificado para o cargo de Professor Formador do Sistema Universidade Aberta do Brasil – UAB. A vice-diretora do ILA, professora Roseli Aparecida da Silva Nery pediu para que fosse excluído o ponto 2- Normatização dos Trabalhos de Conclusão de Curso dos Cursos de Artes Visuais, devido à falta de envio da documentação pertinente. O Conselho concordou com a inclusão dos dois pontos e exclusão dos pontos dois e seis em razão de não haver retorno, respectivamente, das áreas de Artes Visuais e de Português. Dando sequência à reunião, passou-se ao ponto **1- Atas das Reuniões Anteriores 49 a 51.** Colocado em discussão, as atas foram aprovadas por unanimidade. **2- Editais de seleção de discentes para o PPGI/2024.** Os editais de Seleção de Discentes 2024 – Área de Concentração em Estudos da Linguagem e de Seleção de Discentes 2024 – Área de Concentração em História da Literatura foram enviados para a câmara administrativa que sugeriu modificações, sendo essas acatadas pelo professor Mauro, ficando este de enviar os dois editais para serem publicados até o dia 10 de novembro. Após discussão, e considerando as alterações indicadas, os editais foram aprovados por unanimidade. **3- Composição do Diretório Acadêmico do Curso de Letras - Português e Literaturas de Língua Portuguesa - Licenciatura - SLS.** A diretora Elaine falou sobre como funciona a estrutura de um diretório acadêmico e deu boas-vindas a Diulia Leque, representante do D.A. de São Lourenço do Sul. A professora Aline Nardes comentou sobre a obrigação e importância de cada curso da universidade ter o seu D.A. Os componentes são os seguintes: Giovana Barbosa Cabaldi, Vitória Oliveira, Maria Juliana Forster, Milena Zard, Diulia Leque e Morgana Azevedo. Após discussão, a composição do diretório foi aprovada por unanimidade. **4- Banca de avaliação do memorial do professor Artur Vaz para progressão professor titular.** A diretora Elaine explicou que a defesa de memorial está prevista para 12 de dezembro. A Comissão examinadora será composta pelos professores: Antônio Carlos Mousquer (FURG - Presidente), Antonio Marcos Vieira Sanseverino (UFRGS - Titular), Aulus Mandagará Martins (UFPEL - Titular) e Tânia Regina Oliveira Ramos (UFSC - Titular). Suplentes: Raquel Rolando Souza (FURG) e Isabella Ferreira Mozillo (Ufpel). Colocada em discussão e votação, a banca foi aprovada por unanimidade. **5- Novo plano de trabalho do Projeto de Cultura Implementação da Lei Emergencial da Cultura Paulo Gustavo no município de Rio Grande - RS (CULT -985).** A diretora do ILA leu as alterações encaminhadas pela coordenadora do projeto, professora Rita Rache, explicando que se trata de um ajuste no enquadramento dos bolsistas, conforme justificativa da coordenadora: "a alteração foi necessária por conta de um erro de digitação no valor total de uma das bolsas, havendo a necessidade de realocar despesas entre rubricas distintas e realizar um ajuste nas bolsas em geral (exclusão e alteração de valores e prazos)". Sendo assim, no item 4, Plano de Aplicação - Especificação da Despesa, as bolsas de estudantes com o valor total de R\$ 19.800,00 passam ao total de R\$ 22.500,00; as bolsas pesquisador passam o total de 52.800,00 para R\$ 50.100,00, não havendo alteração no valor total do Projeto. Após discussão, a alteração do projeto foi aprovada por unanimidade. **6- Homologação do relatório da Câmara de Pesquisa e Pós-Graduação.** O conselheiro Valter Henrique de Castro Fritsch fez a leitura da da ATA nº 07 de 2023 da Câmara de Pesquisa e Pós-Graduação do Conselho do ILA, conforme segue: a Câmara indica para aprovação no Conselho do Instituto de Letras e Artes os Relatórios arrolados a seguir: **PESQ – 1029** - Traduzir Folie: entre prática e reflexão, da profa. Normelia Maria Parise; **PESQ – 1728** - O sujeito através da própria lente: narrativas em primeira pessoa, da profa. Ana Paula Alba Wildt; **PESQ – 1715** Educação Bilingue, de Ana Paula Alba Wildt; **PESQ – 1909** - O ensino de espanhol no Brasil: revisão sistemática, do prof. Wellington Freire Machado; **PESQ – 1911** - Mapeando o ensino de língua espanhola no Brasil através da revisão sistemática de literatura, do prof. Wellington Freire Machado e os seguintes Projetos: **PESQ – 2302** - Elaboração de jogos para o ensino de língua espanhola para fins específicos, do prof. Wellington Freire Machado ; **PESQ – 828** - Da letra ao corpo, do corpo à letra. Literatura, tradução e performance, do prof. Rodrigo da Rosa Pereira. Colocada em aprovação, sendo aprovado por unanimidade. **7- Homologação do relatório da Câmara de Ensino, Extensão e Cultura.** A diretora do ILA, enviou a ATA previamente para os conselheiros que decidiram não haver necessidade da leitura da ata durante a reunião, em razão do grande número de projetos. Segue a ATA 07/2023 da Câmara de Ensino, Extensão e Cultura: Aos três dias do mês de novembro de dois mil e vinte e três, os representantes da Câmara de Ensino, Extensão e Cultura do ILA, Catia Dias Goulart, Kelli Machado da Rosa e Wellington Freire Machado analisaram os seguintes projetos e relatórios: **Projetos de ensino: ENS – 2529** - Práticas Artísticas Tridimensionais - Luciana Benetti Marques Valio; **ENS – 2530** - Espanhol Instrumental para as Hospitalidades II (06777) e Espanhol para Fins Específicos II (06674) - Wellington Freire Machado; **ENS – 2544** - A monitoria como

instrumento de reforço para o aprendizado - Luciana Paiva Coronel; **Projetos de cultura:** CULT – 837 - 2ª Feira do Livro: Um festival literário da FURG - Debora Medeiros do Amaral **Projetos de extensão:** EXT – 2223 - LÍNGUAS E CULTURAS EM REDE: REDE ANDIFES - IDIOMAS SEM FRONTEIRAS NA FURG - 2ª Edição - Rossana de Felipe Bohlke; EXT – 2226 - Fundamentos educacionais - Sabatha Catoia Dias; EXT – 2232 - Trilhando o caminho da escrita na universidade: estudo da leitura e da produção de textos da esfera acadêmica - Lauro Gomes (enviado para ajuste e ajustado pelo professor). EXT – 2253 - A representação cinematográfica da cultura mexicana no filme: Viva - A vida é uma festa. - Daniele Corbetta Piletti - EXT – 2272 - Explorando o meu entorno em Língua Espanhola - Pablo Andres Rothammel (enviado para ajuste e ajustado pelo professor); EXT – 94 Oficina de contação: a formação de leitores - Adriana de Oliveira Gibbon (projeto desde 2018 aguardando aprovação da unidade, já possui relatório aprovado) **Relatórios:** ENS – 1264 - LABEST - Laboratório de Estética - Claudio Tarouco de Azevedo; ENS – 1928 Áudio palavras online do espanhol para estudantes cegos e com baixa visão - Luciene Bassols Brisolará; ENS – 1944 Núcleo de Estudos Hispânicos - Luciene Bassols Brisolará; ENS – 2101 LIBRAS - Cristiane Lima Terra Fernandes (projeto aguardando também aprovação da unidade); ENS – 2103 - Trabalho de Conclusão de Curso TCC - Cristiane Lima Terra Fernandes (projeto aguardando também aprovação da unidade). ENS – 2141 Diálogos em Artes Visuais - Felipe Bernardes Caldas; ENS – 2151 Ciclo de Cinema Negro - Rodrigo da Rosa Pereira, ENS – 2160 Grupo de Estudos AFEE! - Arte, Formação e Experimentações Estéticas - Daniela da Cruz Schneider; ENS – 2324 Estudos complementares para graduandos iniciantes em Língua Francesa 2023.01 - Gabriela Jardim da Silva; ENS – 2333 (06776) Espanhol Instrumental para as Hospitalidades I, turmas A e B, e (06673) Espanhol para Fins Específicos I, turma U - Wellington Freire Machado ENS – 66 GRUPO DE ESTUDOS EM TRADUÇÃO e PRÁTICAS DE TRADUÇÃO LITERÁRIA - Rodrigo da Rosa Pereira; ENS – 947 Leitura e escritura na Universidade: enfoque nas vivências dos sujeitos no interior da esfera de atividade humana acadêmica - Sabatha Catoia Dias; CULT – 851 Incubadora de Publicações Gráficas - Cleusa Maria Lucas de Oliveira; CULT – 864 Raízes Indígenas: Um diálogo intercultural - Guilherme Mello dos Santos. CULT – 875 Programa Expressões Culturais: promoção, criação e difusão - Debora Medeiros do Amaral; CULT – 889 Expressões Culturais em tempos de Pandemia e pós-pandemia: promoção, criação e difusão - Debora Medeiros do Amaral; CULT – 891 Incubadora de Publicações Gráficas - Cleusa Maria Lucas de Oliveira; CULT – 912 Kilombo Literário - Rodrigo da Rosa Pereira; CULT – 945 CAMINHOS NEGROS "Redescobrimo Rio Grande" - Rita Patta Rache; CULT – 950 DAQUI // Série de Exposições de Artistas do Rio Grande e Sul do Estado - Marcelo Roberto Gobatto; EXT – 1572 [COVID-19] Casa-corpo-objeto: poéticas domésticas docentes - Daniela da Cruz Schneider; EXT – 1811 CENTRO DE ENSINO DE LÍNGUAS ESTRANGEIRAS - CELE/2022 - Eliane Misiak; EXT – 1840; Rodas de leitura nos Quilombos e Escolas de São Lourenço do Sul (Kilombo Literário) - Rodrigo da Rosa Pereira; EXT – 1868 Clube de Leitura - Edições temáticas - Wellington Freire Machado. Após discussão, a ATA foi aprovada por unanimidade. **08 - Alteração do NDE do Curso de espanhol.** A diretora explicou que o professor Pablo Andres Rothammel assumiu a área espanhol e passa a fazer parte do NDE, no lugar da professora Daniele Corbetta Piletti. Após discussão, a troca de representante foi aprovada por unanimidade. **09- Seleção UAB Libras SEAD.** A diretora fez a leitura da minuta do edital FURG-SEAd que regulamenta o processo seletivo simplificado para o cargo de Professor Formador do Sistema Universidade Aberta do Brasil - UAB e Universidade Federal do Rio Grande – FURG, no âmbito dos cursos de graduação a distância. Após a leitura, explicou que fez uma reunião com a área de LIBRAS e foram indicadas as seguintes professoras para a banca: Cristiane Lima Terra Fernandes (Presidente), Carla Beatriz Medeiros Klein e Elaine Nogueira da Silva. Após discussão, a banca foi aprovada por unanimidade. **10- Assuntos Gerais. A - Escolha de um novo membro para a Câmara de Pesquisa.** O ponto foi retomado, conforme reunião anterior. Após discussões a professora Tatiana Schwochow Pimpão se voluntariou para compor a câmara. **B- Falta de iluminação nos prédios da FURG à noite.** A professora Claudia Mentz Martins relatou sobre a falta de iluminação à noite na FURG. Segundo ela, as pessoas estão usando o celular para poder enxergar e se locomover. A diretora explicou que conforme mensagem enviada pelo pró-reitor, até o fim de novembro haverá uma solução para este problema. **C- Problemas de assédio envolvendo um estudante das Artes Visuais.** A diretora Elaine passa a palavra para a estudante Rita, presidente do D.A. de Letras, que relata sobre o estudante Felipe Santos dos Santos, do curso de Artes Visuais Licenciatura. A estudante faz o seguinte relato: "os relatos expostos pelo Instagram do Spotted foram diversos e frequentes, vindo desde 2012. O estudante assedia mulheres do Campus Carreiros e Saúde, encarando mulheres e as perseguindo com os olhos. Fui atrás de pessoas que pudessem fornecer tais relatos e fui retornada com narrativas de que desde a Acolhida Cidadã, as veteranas dos cursos de Artes Visuais dizem às calouras para tomar cuidado com o tal estudante, pois ele assedia as mulheres. Dentre esses assédios, existem os olhares fixos, a ida para baixo das escadas para olhar as roupas íntimas das mulheres de saia, a perseguição na rua e no ônibus, sentando-se na frente de uma estudante e virando-se para encará-la. Além disso, houve relatos de desrespeito à professoras e uma "intervenção artística", na qual houve a intenção de jogar açúcar nas escadas e distorcer uma citação de Freud para argumentar que as mulheres têm a necessidade de negar antes de aceitar o ato sexual, sendo descrito como "cú doce". Outro relato foi o de que uma turma estava assistindo a um filme em que havia uma cena de um bordel onde os personagens se encontravam nus. Segundo o relato, o estudante tocou em suas partes íntimas, estando ao lado de uma mulher, também houve o pronunciamento de uma estudante dizendo que era menor de idade quando foi assediada por ele". O professor Marcelo Gobatto fala que o perfil do Instagram, spotted.furg, onde a maioria das acusações estão sendo feitas, não é apropriado, porque tem muita mentira e muita acusação falsa devido à possibilidade do anonimato. Segundo ele, o Felipe é aluno das Artes Visuais e está para se formar. De acordo com o mesmo professor, ele olha sim para as meninas e sofreu processo de apuração de fato na FURG há alguns anos, mas que não foi terminado devido ao afastamento do estudante da universidade, o professor relata que na sua percepção, as pessoas consideram o estudante como inconveniente, mal-encarado, preto e malvestido. Ainda no mesmo relato, o professor Marcelo expõe que na semana anterior à reunião, o estudante levou um chute nas costas no Centro de Convivência e foi ameaçado por dois colegas dentro do prédio das Artes Visuais. O professor relata que não quer amenizar a situação, mas considera que se deve ponderar e agir com cautela, pois o estudante pode estar sofrendo calúnias, difamação e perseguição, além de sofrer violência física. O estudante Everton fez relatos sobre situações de assédio que aconteceram anteriormente na universidade, reiterando a posição de que algo deve ser feito para que não aconteça o pior e pede que os relatos sejam considerados. A professora Tatiana Pimpão ressaltou que a fala da conselheira Rita é baseada em pessoas reais, e não nas publicações em redes sociais e que deve ser considerada de maneira diferente daquelas que estão nos perfis de Instagram. Após ampla discussão a Diretora esclareceu que o ILA está atento a tudo que está acontecendo e está tomando as medidas cabíveis no âmbito da universidade de maneira que ambas as partes envolvidas sejam ouvidas, também anunciou que após o término da reunião do conselho, irá com a Vice-diretora e o Coordenador do Curso para uma reunião junto a PRAE e CAID no sentido de buscar orientações de como proceder nessa situação. Nada mais havendo a tratar, encerrou-se a reunião.



Documento assinado eletronicamente por **Elaine Nogueira da Silva, Diretora**, em 10/11/2023, às 12:05, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



A autenticidade do documento pode ser conferida no site https://sei.furg.br/sei/controlador_externo.php?acao=documento_conferir&acao_origem=documento_conferir&lang=pt_BR&id_orgao_acesso_externo=0 informando o código verificador **0135308** e o código CRC **0B35EA81**.

Referência: Caso responda este documento Ata de Reunião, indicar o Processo nº 23116.001359/2023-05

SEI nº 0135308